



Затверджено
рішенням вченої ради ННЦГО
прот. № від серпня 2022 р.

Рекомендовано на засіданні кафедри
Іноземних мов
прот. № від серпня 2022 р.

СИЛАБУС З ДИСЦИПЛІНИ
ЕКОНОМІКА
(ЧИТАЄТЬСЯ АНГЛІЙСЬКОЮ МОВОЮ)

I семестр 2022-2023 навчального року

Група 101-ПАМЛ-Д19

Семестр 7, 2022-2023 н.р

освітній рівень перший (бакалавр)

галузь знань 03 Гуманітарні науки

спеціальність 035 Філологія

освітня програма Переклад та англійська мова і література (ПАМІЛ)

Час та аудиторії проведення занять згідно розкладу - <http://rasp.kart.edu.ua/>

Лекція середа 3 пара (верхній тиждень) 3.501 або ZOOM

Практика середа 3 пара (нижній тиждень) 3.501 або ZOOM

Команда викладачів:

Назаренко Ірина Леонідівна, канд. екон. наук, доцент

Контакти: +38 (057) 730-10-96, e-mail: *Email* Nazarenko_il@kart.edu.ua

та *Irina-econom@ukr.net*

Години прийому та консультацій: за розкладом 1 семестру

Web-site: <http://www.ukrsurt.com.ua/>

<http://kart.edu.ua/mat-po-fak-ua/mat-fac-upp-ua>

<http://www.ukrsurt.com.ua/>

Анотація курсу



Чому ви маєте обрати цей курс?

Якщо ви мрієте започаткувати власний бізнес, але побоюєтеся можливості невдачі – цей курс саме для вас! Ви зможете започаткувати свій власний інтелектуальний бізнес. А як його організувати – ви узнаете та навчитесь на цьому курсі.

Протягом курсу ви створите бізнес-модель та реальний бізнес-план власного бізнесу (наприклад, курсів іноземних мов), навчитесь робити базові розрахунки собівартості та ціни продукції/послуги, прибутку, потрібних інвестицій та показників ефективності проекту, дізнаєтесь, як знайти інвестора та підготувати переконливу промову для нього – Elevator Pitch, навчитесь працювати у команді з розробки проекту та презентувати його – і все це англійською мовою.

Протягом курсу на вас чекають бізнес-кейси реальних стартапів, домашні завдання у формі аудіоподкастів та комп'ютерних ігор, які ви зможете виконувати з мобільного телефону, ви дізнаєтесь, що таке To learn the ropes, To be plain sailing, Rock the boat, Tight ship та багато іншого, покращите свої навички аудіювання, читання, письма та говоріння з економічної тематики.

Створіть базис для вашої мрії – і вона стане реальністю!

Команда викладачів і ваші колеги будуть готові надати будь-яку допомогу з деякими з найбільш складних аспектів курсу по електронній пошті, на форумі і особисто - у робочий час.

Мета курсу: формування загальних (ЗК) та фахових (ФК) компетенцій.

ЗК-6 Здатність до пошуку, опрацювання та аналізу інформації з різних джерел.

ЗК-7 Уміння виявляти, ставити та вирішувати проблеми. Використовувати положення і методи соціально-економічних та інженерних наук для вирішення професійних задач.

ЗК-8 Здатність працювати в команді та автономно.

ЗК-9 Здатність спілкуватися іноземною мовою.

ЗК-10 Здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу.

ЗК-11 Здатність застосовувати знання у практичних ситуаціях.

ЗК-12 Навички використання інформаційних і комунікаційних технологій.

ЗК-13 Здатність проведення досліджень на належному рівні.

ФК-6 Здатність вільно, гнучко й ефективно використовувати мови, що вивчаються, в усній та письмовій формах, у різних жанрово-стильових різновидах і реєстрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв'язання комунікативних завдань у різних сферах життя.

ФК-7 Здатність до збирання й аналізу, систематизації та інтерпретації мовних, літературних, фольклорних фактів, інтерпретації та перекладу мовних матеріалів для забезпечення комунікативних завдань в тому числі й у галузі залізничного транспорту.

ФК-8 Здатність вільно оперувати спеціальною термінологією (зокрема, залізничної галузі) для розв'язання професійних завдань.

ФК-12 Здатність до організації ділової комунікації, виявлення та уникнення конфліктних ситуацій у міжкультурній комунікації в професійній діяльності.

Найменування показників	Галузь знань, напрям підготовки, рівень вищої освіти	Характеристика навчальної дисципліни	
		денна форма навчання	заочна форма навчання
Кількість кредитів – 3	Галузь знань 03 Гуманітарні науки	Вибіркова дисципліна	
Модулів – 2	Спеціальність 035 Філологія	Рік підготовки:	
Змістових модулів – 2		4-й	
Загальна кількість годин – 90		Семестр	
		7-й	
Тижневих годин для денної форми навчання: 6 <i>аудиторних – 2</i> <i>самостійної роботи студента – 4</i>	Перший рівень вищої освіти: (бакалавр)	15 год.	
		Практичні, семінарські	
		15 год.	
		Лабораторні	
		-	-
		Самостійна робота	
		30	
Індивідуальні завдання: 30			
Вид контролю: іспит			

Лекції та семінарські заняття



Тиждень	Кільк.	Тема лекції	Кільк. годин	Тема семінарських занять
1	2	Тема 1. Стартап: історії успіху		
2			2	ПР-1. Економічні терміни. Стартапи.
3	2	Тема 2. Бізнес-модель: як розпочати власний бізнес		
4			2	ПР-2. Створення власної бізнес-моделі
5	2	Тема 3. Продукт: собівартість, ціна, прибуток		
6			2	ПР-3. Розрахунки собівартості, ціни продукції і прибутку.
7	2	Тема 4. Маркетинг: наші клієнти та ринки		
Модульний контроль знань 1				
8	2	Тема 5. Інвестування: пошук інвестора		
9			2	ПР-4. Маркетингові дослідження ринку
10	2	Тема 6. Інвестування: розрахунки ефективності проекту		
11			2	ПР-5. Інвестиційні розрахунки за проектом.
12	2	Тема 7. SWOT-аналіз: розробка стратегії		
13			2	ПР-5. SWOT-аналіз власного стартапа
14	2	Тема 8. Elevator Pitch: промова для інвестора		
15			2	ПР-8. Захист командних бізнес-проектів з презентацією.
Модульний контроль знань 2				
Іспит				

Рекомендована література

Основна:

1. Raitskaya L., Cochrane S. Macmillan Guide To Economics Student's book. Available at: <https://www.twirpx.com/file/252061/>
2. Almut Koester, Angela Pitt, Michael Handford, Martin Lisboa. Business Advantage Intermediate. Student's Book.— Cambridge University Press, 2012. — 193 p. Available at: <https://www.twirpx.com/file/2989878/>
3. Mascull Bill. Business Vocabulary in Use Intermediate with Answers. Cambridge, 2nd Edition - 2010, 178 Pages. CEF LEVEL: B1 Intermediate - B2 High Intermediate . Available at: <https://www.twirpx.com/file/2452538/>
4. The Comprehensive Business Startup Guide. Available at: <https://ru.scribd.com/document/372302353/The-Comprehensive-Business-Startup-Guide>
5. Business Model Generation: A Handbook for Visionaries, Game Changers, and Challengers Paperback – Illustrated, July 13, 2010.
6. How to Create an Elevator Pitch With Examples. Available at: <https://www.thebalancecareers.com/elevator-speech-examples-and-writing-tips-2061976>
7. 10 Elevator Pitch Examples to Inspire Your Own. Available at: <https://blog.hubspot.com/sales/elevator-pitch-examples>
8. Назаренко І.Л. Конспект лекцій з дисципліни «Інтелектуальний бізнес» [Текст] / І.Л. Назаренко. – Х.: УкрДУЗТ, 2016. (електронний варіант).
9. Остервальдер А. Построение бизнес-моделей: Настольная книга стратега и новатора [Текст] / Александр Остервальдер, Ив Пинье. / Пер. с англ. — 3-е изд. — М.: Альпина Паблишер, 2012. — 288 с.
10. Дикань, В. Л. Экономика предприятия [Текст]: учебное пособие / В. Л. Дикань, Е. В. Шраменко, Н. В. Якименко. – Х.: УкрДАЗТ, 2012. – 278 с.
11. Агафонова Л. Підготовка бізнес-плану : практикум / Л. Агафонова. –К.: Знання, 2001. – 158 с.

Допоміжна:

1. Підприємництво [Текст] : підручник / С. В. Панченко, В. Л. Дикань, О. В. Шраменко [та ін.]. – Харків : УкрДУЗТ, 2018. – Ч. 1. Теоретичні основи організації підприємницької діяльності. – 241 с.
2. Nazarenko I. L. Strategies of small family businesses survival during and after quarantine / I. L. Nazarenko // Вісник економіки транспорту та промисловості. - 2020. - № 69. - С. 92-100.
3. Nazarenko I. L. Implementation of value based management in small family retail business / I. L. Nazarenko, D. O. Sukhorukova // Вісник економіки транспорту та промисловості. - 2019. - № 68. - С. 51-59.
4. Poliarus O.V., Nazarenko I.L. Small and medium-sized businesses: tackling COVID-19 challenges by adjusting business-models // Вісник економіки транспорту та промисловості. - 2021. - № 70.
5. Richard A. Chervitz & Charlotte A. Sullivan (2002) Intellectual Entrepreneurship A Vision for Graduate Education, Change: The Magazine of Higher Learning, 34:6, 22-27, DOI: 10.1080/00091380209605565
6. Farrall Cate, Lindsley Marianne. Professional English in Use: Marketing. Cambridge University Press, 2008. — 144 p. — Intermediate – Advanced.
7. Dorling Kindersley. The Economics Book (Big Ideas Simply Explained), 2012. — 352 p. Available at: <https://www.twirpx.com/file/1663067/>
8. Построение бизнес модели Александра Остервальдера. Available at: <https://www.youtube.com/watch?v=Jqz55x24nw8>
9. What is an Elevator Pitch? Examples for Students and Job Seekers. Available at: <https://www.youtube.com/watch?v=hGkIVxwxrCk>

10. How To Create Your 30 Second Elevator Pitch! | The Intern Queen. Available at: https://www.youtube.com/watch?v=Lb0Yz_5ZYzI
11. Сооляттэ А. Бизнес-модели компаний: определение, эволюция, классификация [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://finexpert-training.ru/index.php?ID=152&articleID=358>
12. Сооляттэ А.Ю. Повышение эффективности бизнеса: от бизнес-модели компании к бизнес-процессам [Электронный ресурс]. / А. Сооляттэ. – Режим доступа: <http://www.osp.ru/data/315/148/1228/02.pdf>.
13. Сооляттэ А. Бизнес - модели на основе многосторонних платформ – инновации, революционно преобразующие бизнес [Электронный ресурс]. / А. Сооляттэ. – Режим доступа: <http://smc-moscow.com/index.php?page=49>

Інформаційні ресурси в Інтернеті:

1. <https://dictionary.cambridge.org/ru/>
2. <https://www.businessenglishpod.com/category/intermediate>
3. <https://www.topcorrect.com/blog/50-common-business-idioms/>
4. <https://www.strategyzer.com/>
5. <https://www.smartsheet.com/14-free-swot-analysis-templates>
6. <https://rubygarage.org/blog/how-to-build-a-startup>
7. <https://medium.com/@christianreber/15-steps-to-launch-your-own-startup-74e945869ca4>
8. https://www.slidebooks.com/collections/strategy-templates/products/simple-business-plan-template?variant=684160389&gclid=Cj0KCQiA0fr_BRDaARIsAABw4EtT8_NvhH3-rpiIu-vFXKzSq2KqtAon9OzNKm84fu5rg6po_ruTgYcaAlWVEALw_wcB
9. https://sme.gov.ua/business_model_form/

Вимоги викладача: студент повинен розуміти, що його поведінка та дії знаходяться під пильною увагою товаришів, батьків, викладачів, потенційних роботодавців і суспільства та визначають обличчя Університету. Виходячи з цього, студенти мають поводитися таким чином, щоб підтримувати високу репутацію Університету. Студент Університету старанно і чесно навчається з метою здобуття високоякісної освіти і навичок для задоволення своїх потреб, вимог держави, роботодавців, суспільства.

Порядок оцінювання результатів навчання:

При заповненні заліково-екзаменаційної відомості та залікової книжки (індивідуального навчального плану) студента, оцінка, виставлена за 100-бальною шкалою, повинна бути переведена до національної шкали (5, 4, 3,) та шкали ECTS (A, B, C, D, E)

Визначення назви за державною шкалою (оцінка)	Визначення назви за шкалою ECTS	За 100 бальною шкалою	ECTS оцінка
ВІДМІННО – 5	Відмінно – відмінне виконання лише з незначною кількістю помилок	90-100	A
ДОБРЕ – 4	Дуже добре – вище середнього рівня з кількома помилками	82-89	B
	Добре – в загальному правильна робота з певною кількістю грубих помилок	75-81	C
ЗАДОВІЛЬНО - 3	Задовільно - непогано, але зі значною кількістю недоліків	69-74	D
	Достатньо – виконання задовольняє мінімальні критерії	60-68	E

НЕЗАДОВІЛЬНО - 2	Незадовільно – потрібно попрацювати перед тим як отримати залік (без повторного вивчення модуля)	35-59	FX
	Незадовільно - необхідна серйозна подальша робота (повторне вивчення модуля)	<35	F

Завдання на самостійну роботу:

Студентам пропонується обрати, яким бізнесом вони хотіли б займатися і створити бізнес-модель та розрахувати бізнес-план власного реального бізнесу. Це командна робота (до 6 студентів в команді), захист якої з РР–презентацією відбудеться на останньому практичному занятті з курсу.

Деякі варіанти бізнесу для командного проекту

(за бажанням можна обрати свій варіант не зі списку)

1. Курси іноземних мов.
2. Квест-кімната
3. Фірма з виробництва шоколаду ручної роботи з кафетерієм
4. Маркетингова агенція
5. Фірма з виробництва цукерок ручної роботи (hand-made)
6. Рекламна агенція
7. Аудиторська фірма
8. Приватний дитячий садок (з навчанням англійської мови)
9. Репетиторські послуги (обрати предмети, з яких надавати послуги, самостійно)
10. Бізнес за франшизою (вид обрати самостійно)
11. Бізнес-тренінги (обрати предмети, з яких надавати послуги, самостійно)
12. Дитячий клуб раннього розвитку
13. Інтернет-магазин текстилю для дома
14. Дизайнерська фірма (дизайн інтер'єрів)
15. Пошив дизайнерських весільних суконь та аксесуарів

Відвідування лекцій:

За відвідування лекцій бали не нараховуються, але все ж лекції бажано відвідувати ☺, щоб отримати знання

Семінарські заняття:

Оцінюються за відповідями та ступенем залученості у дискусії. Максимальна сума становить 7 балів за кожне заняття, відповідно, 21 бал за 1-й модуль та 21 бал за 2-й модуль.

Самостійна робота

Домашні завдання за темами оцінюються до 39 балів за 1-й модуль та до 19 балів за 2-й модуль. Це різні **ігри** зі словами та словосполученнями у WordWall, **аудіо подкасти** з бізнес-тематики.

Виконання та захист командного проекту (у 2 модулі) оцінюються у 20 балів.

Модульне тестування:

Оцінюються за вірними відповідями на тестові модульні питання (20 питань в тесті, кожна вірна відповідь оцінюється в 2 бали). Максимальна кількість становить 40 балів за модуль.

Іспит

Студент отримує підсумкову оцінку за результатами модульного 1-го та 2-го контролю шляхом накопичення балів. Максимальна кількість балів, яку може отримати студент, становить 100 (до 60 балів поточного контролю та до 40 балів тестування). Середне арифметичне суми модульних оцінок складає підсумковий бал. Якщо студент отримав оцінку В чи Д і не погоджується з нею, він може скласти іспит та підвищити її до А та С відповідно. Перелік питань до іспиту наведено у додатку А.

Команда викладачів:

Назаренко Ірина Леонідівна (<http://euvkb.kart.edu.ua/uk-UA/prof-vuklad-sklad-ua/205-pazarenko-il-ua>) – лектор з питань інноваційного розвитку, інтелектуального бізнесу та бізнес-тренінгів в УкрДУЗТ. Отримала ступінь кандидата економічних наук у 2001 році.

У 2004 – 2005 рр. успішно виконала наукові дослідження по гранту Президента України на тему «Комплексна методика визначення рівня економічної безпеки, оцінки ризиків та ймовірності банкрутства підприємств».

У 2020 році отримала Кембриджський сертифікат з англійської мови CAE (Advanced, overall score 191).

У 2021 році в ХНУ ім. В.Н. Каразіна отримала диплом магістра філології з відзнакою (спеціальність 035.041 германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська), тема кваліфікаційної роботи «Формування іншомовної компетентності дорослих учнів у говорінні та аудіюванні (за темою «Startups»).

Очікувані результати

Після вивчення даного курсу студенти, отримавши базові знання з економіки та бізнесу, зможуть побудувати бізнес-модель власного малого бізнесу, розрахувати базові показники (собівартість та ціну продукції, прибуток від реалізації, величину необхідних інвестицій, показники ефективності проекту), виконати деякі маркетингові дослідження ринку, виконати SWOT-аналіз свого проекту та розробити стратегію його розвитку.

Також студенти навчатися працювати в команді під час розробки свого проекту та презентувати його за допомогою слайдів у Power Point та короткої промови для інвестора Elevator Pitch, аргументовано відстоювати свою точку зору англійською мовою.

Студенти також збагатять свій вокабуляр бізнес-лексикою та бізнес-ідіомами, покращать навички аудіювання, говоріння, читання та письма з економічної тематики.

Кодекс академічної доброчесності

Порушення Кодексу академічної доброчесності Українського державного університету залізничного транспорту є серйозним порушенням, навіть якщо воно є ненавмисним. Кодекс доступний за посиланням:

<http://kart.edu.ua/documentu-zvo-ua>

Зокрема, дотримання Кодексу академічної доброчесності УкрДУЗТ означає, що вся робота на іспитах та заліках має виконуватися індивідуально. Під час виконання самостійної роботи студенти можуть консультиватися з викладачами та з іншими студентами, але повинні самостійно розв'язувати завдання, керуючись власними знаннями, уміннями та навичками. Посилання на всі ресурси та джерела (наприклад, у звітах, самостійних роботах чи презентаціях) повинні бути чітко визначені та оформлені належним чином. У разі спільної роботи з іншими студентами над виконанням індивідуальних завдань, ви повинні зазначити ступінь їх залученості до роботи.

Інтеграція студентів із обмеженими можливостями

Вища освіта є провідним чинником підвищення соціального статусу, досягнення духовної, матеріальної незалежності і соціалізації молоді з обмеженими функціональними можливостями й відображає стан розвитку демократичних процесів і гуманізації суспільства. Для інтеграції студентів із обмеженими можливостями в освітній процес Українського державного університету залізничного транспорту створена система дистанційного навчання на основі сучасних педагогічних, інформаційних, телекомунікаційних технологій.

Доступ до матеріалів дистанційного навчання з цього курсу можна знайти за посиланням: <http://do.kart.edu.ua/>